



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования
правил в области транспортных средств**

Рабочая группа по вопросам освещения
и световой сигнализации

Семидесятая сессия

Женева, 21–23 октября 2013 года

Пункт 14 d) предварительной повестки дня

Прочие вопросы – Прочие вопросы

Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 01 к Правилам № 113 (автомобильные фары, испускающие симметричный луч ближнего света)

**Представлено экспертом от Международной группы экспертов
по вопросам автомобильного освещения и световой
сигнализации (БРГ)***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от БРГ в порядке внесения поправок, направленных на повышение точности процедур испытаний с целью проверки стабильности фотометрических характеристик. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом (новые положения) или зачеркиванием (исключенные элементы).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

I. Предложение

Приложение 4, первый абзац изменить следующим образом:

"После измерения фотометрических величин в соответствии с предписаниями настоящих Правил в точке $I_{\text{макс}}$ для луча дальнего света и в точках **0,50U/1,5L и 0,50U/1,5R НУ**, 50R и 50L для луча ближнего света класса В, а также в точках 0,86D-3,5R, 0,86D-3,5L, 0,50U-1,5L и 0,50U-1,5R-~~НУ~~ – для классов С, D и E, для луча ближнего свете проводят проверку образца фары в сборе на стабильность фотометрических характеристик в условиях эксплуатации. Под "фарой в сборе" подразумевается сам комплект фары, включая все окружающие ее части корпуса, лампы накаливания, газоразрядные источники света или модуль (модули) СИД, которые могут оказать воздействие на ее способность теплового рассеивания.

Испытания проводят:....."

Приложение 4, пункт 1.1.2.2 изменить следующим образом:

"1.1.2.2 Фотометрическое испытание

В соответствии с предписаниями настоящих Правил фотометрические величины проверяют по нижеследующим точкам измерения.

Фара класса В:

луч ближнего света: 50R – 50L – ~~НУ~~ **0,50U/1,5L и 0,50U/1,5R;**

луч дальнего света: точка $I_{\text{макс}}$.

Фара классов С, D и E:

луч ближнего света: 0,86D/3,5R – 0,86D/3,5L – 0,50U/1,5L и 1,5R – ~~НУ~~;

луч дальнего света: точка $I_{\text{макс}}$.

Допускается дополнительная регулировка в целях компенсации любой механической деформации основания фары, вызванной нагревом (изменение положения светотеневой границы определяется предписаниями пункта 2 настоящего приложения).

За исключением точек 0,50U/1,5L и 0,50U/1,5R, между фотометрическими характеристиками и величинами, измеренными до начала испытания, допускается отклонение в 10%, включающее погрешности при фотометрическом измерении. Величины, измеренные в точках 0,50U/1,5L и 0,50U/1,5R, не должны превышать фотометрические величины, измеренные до начала испытания, более чем на 255 кд."

II. Обоснование

1. Предлагаемые в настоящем документе поправки к Правилам № 113, направленные на повышение точности процедур испытаний в целях проверки стабильности фотометрических характеристик, опираются на подход, утвержденный на шестьдесят седьмой сессии GRE согласно документу

ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/10. Они завершают серию общих поправок к правилам ООН № 98, 112, 113 и 123, касающимся фар.

2. Целесообразность данных изменений обусловлена следующим:

а) Замена испытательной точки HV на точки 0,50U/1,5L и 0,50U/1,5R предлагается в связи с тем, что точка HV расположена слишком близко к светотеневой границе, и из-за градиента яркости на светотеневой границе небольшое вертикальное перемещение конфигурации луча в допустимых пределах может легко привести к изменению более чем на 10% (причем не вызванному изменениями температуры) измеренного значения силы света. Это означает, что данное испытание слишком строго для фар с относительно слабым светом, которые удовлетворяют установленным требованиям. Поэтому во избежание данной проблемы предлагается использовать точки измерения в пределах конфигурации луча слабого света, которая, как ожидается, будет более однородна.

б) В испытательных точках 0,50U/1,5L и 0,50U/1,5R отмечаются очень низкие начальные значения, которые слишком чувствительны для теплового испытания, поскольку изменение на 10% малой величины будет равняться величине, которая в любом случае ниже установленного максимального значения. Для этой методики испытаний предлагается установить абсолютное значение, равное 225 кд, а не процентное значение.
